DECLARACIÓN DE MISIÓN

El Gilchrist Immigrant Resource Center es el centro de recursos para inmigrantes del Condado de Montgomery. Reforzamos al Condado conectando a nuestras comunidades diversas con recursos educativos, económicos y cívicos para que todos puedan prosperar aquí.

NUESTRAS UBICACIONES

Headquarters until 2017
Mid-County Regional Center
2424 Reedie Drive, Suite 220
Wheaton, MD 20902

240.777.4940

Headquarters starting January 2017
11002 Veirs Mill Road, 5th Floor
Wheaton, MD 20902

240.777.4940

Gaithersburg Library
18330 Montgomery Village Avenue, 2nd Floor
Gaithersburg, MD 20879

240.777.4960

Upcounty Regional Center
12900 Middlebrook Road
Germantown, MD 20874

240.777.6950

East County Regional Center
3300 Briggs Chaney Road
Silver Spring, MD 20904

240.777.8406

CHARLES W. GILCHRIST
IMMIGRANT
RESOURCE CENTER
Welcome. Connect. Together We Thrive.

Main Number: 240.777.4940

GilchristCenter@montgomerycountymd.gov

www.montgomerycountymd.gov/gilchrist

This Quick Start Guide was made possible because of funding by the Fund for Montgomery, including generous contributions from Former County Executive Sidney Kramer & Family, Montgomery County Executive Ike Leggett, Aris Mardirossian, Montgomery County Muslim Foundation, Bruce Adams & Margaret Engel, Former Member of Congress Mike Barnes, Barbara Goldberg Goldman & Michael Goldman, Marvin Lang, Steve Silverman, Sanford and Doris Slavin Foundation, and Annie Totah.

MONTGOMERY COUNTY 1776 MARYLAND

CHARLES W. GILCHRIST
IMMIGRANT
RESOURCE CENTER
Welcome. Connect. Together We Thrive.

GUÍA DE INICIO RÁPIDO PARA INMIGRANTES
EN EL CONDADO DE MONTGOMERY, MD

El Centro Gilchrist de Recursos de Inmigrantes está para servirlo. Cuando necesite ayuda, por favor llámenos. Le conectaremos con los recursos que necesita.

Visítenos en Wheaton, Gaithersburg, Germantown y Silver Spring.

www.montgomerycountymd.gov/gilchrist

PARA POLICÍA, BOMBEROS Y AMBULANCIA, LLAME AL 911 DESDE SU TELÉFONO.

311 es el número telefónico del Condado de Montgomery para información y servicios gubernamentales que no sean de emergencia. Marque 311 o visite www.montgomerycountymd.gov/311.

Los operadores del teléfono 311 hablan inglés y español. También hay disponible intérpretes que hablan otros idiomas.

En el sitio web del 311, use la casilla de búsqueda para encontrar la ayuda que necesita. Los resultados se mostrarán solo en inglés.

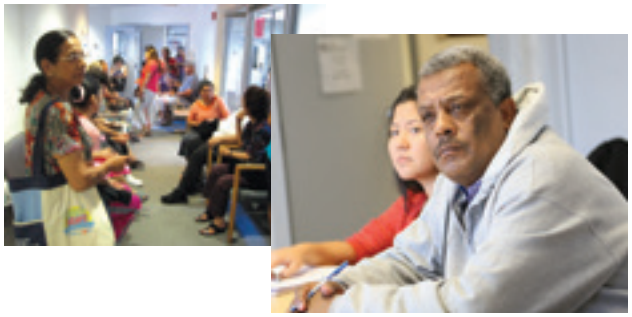
infoMONTGOMERY es una base de datos extensa de los recursos de salud, de educación y sociales en todo el Condado de Montgomery. Visite: www. infomontgomery.org o llame al (301) 354-4905.

- Explore los recursos bajo "Servicios de Inmigrantes" ("Immigrant Services")
- Mire la guía de recursos para "Recién Llegados a la Comunidad" ("Community Newcomers"): infomontgomery.org/community-newcomers
- Use la casilla de búsqueda para encontrar la ayuda que necesita

OTROS RECURSOS ÚTILES

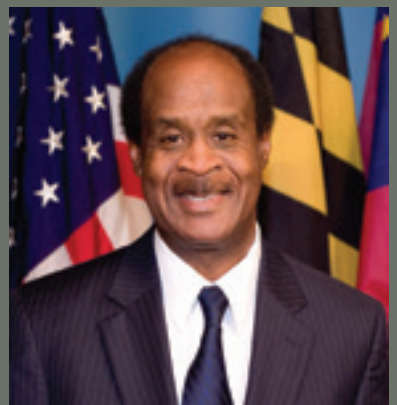
Guía de Bienvenida a la Comunidad Religiosa para Nuevos Vecinos:
www.montgomerycountyinterfaithmd.org
Click on Media/Events, then Media to view the guide.

Guía de Recursos Rápida de las Caridades Católicas:
www.catholiccharitiesdc.org/CommunityResources



"El Condado de Montgomery es el sitio maravilloso que es hoy en día porque hemos dado la bienvenida a nuevas personas a nuestra comunidad. Como nos esforzamos en ser una de las comunidades más acogedoras en la nación, el Condado de Montgomery se ha convertido en un imán de talentos para personas de todo el país y del mundo. Nuestro Centro Gilchrist está aquí para ayudar a los nuevos estadounidenses a prosperar en el Condado de Montgomery. Este folleto junto con el sitio web y el personal del centro son herramientas para ayudarlo a conectarse con los servicios que necesita para tener éxito."

Ejecutivo del Condado de Montgomery Ike Leggett



INGLÉS PARA HABLANTES DE OTROS IDIOMAS (ESOL) Y CLASES DE COMPUTACIÓN BÁSICA

Podemos conectarlo con programas ESOL de calidad, gratis o de bajo costo y con clases de computación básica en todo el Condado.

Directorio de Clases: Para obtener un directorio de clases en el área, visite la Coalición Montgomery para la Lectoescritura en Inglés para Adultos (Montgomery Coalition for Adult English Literacy) en www.mcael.org/directory o (301) 881-1338.

Montgomery College: El programa ESOL para Adultos y Destrezas Básicas para la Universidad y Profesiones ofrece muchas clases útiles. Visite www.cms.montgomerycollege.edu/wdce/aelg.html o (240) 567-5188.

Consejo de Lectoescritura del Condado de Montgomery: Ofrece clases de inglés con más horas de clase presenciales y tutores individuales. Visite www.literacycouncilmcmd.org o (301) 610-0030.

Bibliotecas Públicas del Condado de Montgomery: Ofrece clases continuas de conversación en inglés y clases limitadas de computación. Visite www.montgomerycountymd.gov/library o llame al (240) 777-0007 para encontrar la sucursal más cercana a usted.

Gilchrist Center: Ofrece clases de computación básica, Clases de conversación en inglés, y clases ESOL semanales en forma limitada. Visite www.montgomerycountymd. gov/gilchrist o (240) 777-4940.

IMPUESTOS

Preparación de Impuestos Gratis: El programa de Asistencia Voluntaria en Impuesto Sobre la Renta proporciona servicios gratis en la Preparación de Impuestos para residentes del Condado con ingresos bajos a moderados, en varias ubicaciones en todo el Condado. Llame al (240) 777-1123 o visite:

- www.montgomerycountymd.gov/HHS-Program/OCA/VITA/VITA.html
- www.montgomerycountymd.gov/CASHBACK/

SERVICIOS LEGALES

Varias organizaciones ofrecen ayuda de abogados licenciados gratis o a costos reducidos

Clínica Legal Civil Gratis: La Fundación del Colegio de Abogados del Condado de Montgomery ofrece clínicas legales civiles semanales gratis en una variedad de temas. Visite www.montbar.site-ym.com/?ClinicsClinicas o (301) 424-3454.

Directorio de Servicios Legales de Inmigración: Para obtener un directorio de proveedores de servicios legales en el Condado que ayudan a inmigrantes y refugiados, visite: www.montgomerycountymd.gov/partnerships/immigration-legalsupport.html.

FRAUDE/ESTAFAS/DISCRIMINACIÓN

Protección al Consumidor y Fraude de Inmigración: Existen leyes para protegerlo de actos comerciales injustos y engañosos. Puede iniciar una demanda con una de las siguientes agencias:

- **Oficina de Protección al Consumidor del Condado de Montgomery:** www.montgomerycounty md.gov/ocp o (240) 777-3636
- **Dpto. de Trabajo, Licencias y Regulaciones de Maryland:** www.dllr.state.md.us o (410) 230-6001
- **Comisión Federal de Comercio:** www.ftccomplaintassistant.gov

Crímenes de Discriminación y Odio: La Ley de Derechos Humanos le protege de discriminación y crímenes de odio/violencia. Si piensa que ha sido una víctima, contacte a:

- **Oficina de Derechos Humanos del Condado de Montgomery:** www.montgomerycountymd.gov/humanrights o (240)777-8450
- **Comisión sobre Derechos Civiles de Maryland:** www.mccr.maryland.gov o (410) 767-8600
- **Comisión de Igualdad de Oportunidades en el Empleo:** www.eeoc.gov

SERVICIOS DE CRISIS

El Condado de Montgomery brinda ayuda durante situaciones de crisis.

- Todas las crisis situacionales y psiquiátricas - (240) 777-4000
- Personas maltratadas y violencia doméstica - (240) 777-4673
- Maltrato y negligencia de Adultos - (240) 777-3000
- Maltrato y negligencia de Niños - (240) 777-4417
- Asistencia de víctimas y asalto sexual - (240) 777-1355 o (240) 777-4357 (24 horas)

Visite www.montgomerycountymd.gov/hhs y seleccione "Crisis Services."

ASISTENCIA ALIMENTARIA

La asistencia alimentaria de emergencia está disponible a través del gobierno o de las despensas de alimentos.

- **SNAP** (Cupones de comida): Usted puede solicitar cupones de comida en línea en marylandsail.org o visitando una oficina del Condado. Visite www.montgomerycountymd.gov/hhs y bajo "Benefits/Housing," seleccione "Food" para obtener ubicaciones de oficinas.
- **Manna Food** (varias ubicaciones): www.mannafood.org o (301) 424-1130
- **Caridades Católicas** (Silver Spring): www.catholiccharitiesdc.org/MFC o (301) 942-1790
- **Mid-County United Ministries** (Wheaton): www.mumayuda.org o (301) 929-8675
- **SHARE Food Network** (varias ubicaciones): (301) 864-3115

ATENCIÓN SANITARIA

Seguro de Salud: Si no tiene seguro de salud y quiere obtenerlo, llame al (855) 642-8572 o visite www.marylandhealth connection.gov.

Cuidado Primario: Para médico primario y preventivo para adultos no asegurados, visite la Coalición de Cuidado Primario del Condado de Montgomery en www.primarycarecoalition.org o (301) 628-3405. Para obtener una lista de clínicas médicas, visite Montgomery Cares en www.montgomerycares.org. También puede llamar al 311 para más información.

Atención Sanitaria de Niños: Care for Kids provee acceso a atención sanitaria para niños no asegurados en el Condado. Deberá inscribirse visitando una de las oficinas de Servicios de Salud y Sociales del Condado (HHS). Llame al (301) 628-3438 para más información.

Salud Mental: Para información sobre salud mental y referencias en el Condado, contacte al Programa de Salud Mental/Detección de Abuso de Substancias y Programa de Referencias al (240) 777-1770.

Programas Sanitarios para Minorías del Condado:

- **Programa Sanitario para afroamericanos:** www.onehealthylife.org o (240) 777-1833
- **Iniciativa Sanitaria para asiáticoamericanos:** www.aahiinfo.org o (240) 777-4517
- **Iniciativa Sanitaria para latinos:** www.lhiinfo.org o (240) 777-3221

VIVIENDA

Vivienda Asequible:

- **Comisión de Oportunidades de Vivienda:** www.hocmc.org o (240) 627-9400
- **Departamento de Vivienda y Asuntos Comunitarios del Condado de Montgomery:** www.montgomerycountymd.gov/dcha

Asistencia Financiera de Emergencia: Para ayuda con renta, desalojo, ejecución hipotecaria, desconexión de servicios públicos.

- Visite www.montgomerycountymd.gov/hhs/programIndex/FinHousingServicesindex.html
- **Oficina Regional Germantown:** (240) 777-4448
- **Oficina Regional Rockville:** (240) 777-4550
- **Oficina Regional Silver Spring:** (240) 777-3075
- **Oficina Regional East County:** (240) 777-4470

EMPLEO

Varias organizaciones proveen capacitación en destrezas de trabajo que pueden llevar a conseguir empleo.

Worksource Montgomery: www.worksourcemontgomery.com o (240) 403-4012

CASA de Maryland: www.wearecasa.org/vocationaltraining o (240) 491-5775

Desarrollo de Fuerza Laboral y Educación Continua de Montgomery College (Montgomery College Workforce Development and Continuing Education): www.cms.montgomerycollege.edu/wdce o (240) 567-5188

Educación y Capacitación para el Empleo de Caridades Católicas (Catholic Charities Education and Employment Training): www.catholiccharitiesdc.org/Education-and-Employment o

- Silver Spring: (301) 942-1790
- Gaithersburg: (301) 740-2523
- Washington, DC: (202) 939-2400
- A Wider Circle: awidercircle.org o (301) 608-3504

CONOCIMIENTO FINANCIERO

Aprenda más acerca de ahorrar, pedir prestado, manejar el crédito y comprar una vivienda.

- **Asesoramiento sobre Propiedad de Vivienda para asiáticoamericanos** (Asian-American Home Ownership Counseling): www.aa-hc.org o (301) 760-7636
- **Centro Latino de Desarrollo Económico** (Latino Economic Development Center): www.ledcmetro.org o (866) 977-LEDC
- **Coalición para el Fomento de la Educación Financiera** (Coalition for the Advancement of Financial Education): www.cafemontgomerymd.org o (240) 654-5964

NIÑOS Y JÓVENES

Preescolar Gratis: Los niños que cumplan 4 años para el 1º de septiembre, de familias de bajos ingresos, se podrán inscribir en los programas de Pre-Kindergarten y Head Start de las Escuelas Públicas del Condado de Montgomery (MCPS). Visite www.montgomery schoolsmd.org o llame al (301) 230-0676.

Cuidado Infantil: LOCATE: El cuidado infantil es un servicio de referencia gratis con información sobre todo el cuidado infantil regulado en Maryland. Visite www.marylandfamilynetwork.org/programs-services/locate o llame al (877) 261-0060.

Inscribirse en MCPS: Visite la Oficina de Admisiones Internacionales de MCPS para inscribir a un estudiante que no ha asistido a la escuela en los EE.UU. durante los dos años anteriores. Los niños se pueden inscribir sin importar su estatus de inmigración. www.montgomeryschoolsmd.org/international-admissions o (301) 230-0686.

Programas Juveniles: Muchos grupos brindan apoyo a los jóvenes y sus familias, incluyendo actividades extraescolares, tutorías y recreación. Consulte con su escuela, centro de recreación local, o visite www.infomontgomery.org/resource-guides/youth-development para más información.

CIUDADANÍA

Los residentes permanentes elegibles pueden aplicar para convertirse en ciudadanos estadounidenses. Verifique su elegibilidad en www.uscis.gov. Varios programas brindan clases gratis para prepararlo con las habilidades en inglés, historia, política y cívica estadounidenses necesarias para pasar el examen de ciudadanía.

Montgomery College: www.cms.montgomerycollege.edu/wdce/aelg/citizenship.html o (240) 567-8169

Baltimore City Community College: www.bccc.edu/citizenship o (410) 986-3201

CASA de Maryland: www.wearecasa.org/servicios/citizenship o (240) 560-2272

ADULTOS MAYORES Y PERSONAS CON DISCAPACIDADES

El Condado de Montgomery tiene muchos recursos para adultos mayores y personas con discapacidades:

- **Adultos Mayores:** www.montgomerycountymd.gov/senior/index.html o (240) 777-3000
- **Personas con Discapacidades:** www.montgomerycountymd.gov/HHS/ProgramIndex/DisabilityServicesindex.html o (240) 777-3000

RECURSOS DE SERVICIOS SANITARIOS Y SOCIALES (HHS)

Para más información sobre los recursos comunitarios y referencias a los programas y referencias a programas, contacte a los Centros Vecinales.

- **Gaithersburg** (Servicios para la Familia): (240) 773-1151
- **Wheaton** (Caridades Católicas): (301) 942-1790
- **Silver Spring** (Centro Comunitario TESS): (240) 773-8260

El Condado brinda extensos recursos en servicios sanitarios y sociales. Visite www.montgomerycountymd.gov/HHS/ProgramIndex/HealthServicesindex.html.